Systane™

HYDRATION
Benetzungstropfen für die Augen
Konservierungsmittelfrei

GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Informationen zur Anwendung und Sicherheit des Produktes. Bitte lesen Sie die Informationen sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um sie später noch einmal nachlesen zu können.

Produktbezeichnung
SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen

Beschreibung
SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen sind eine sterile **konservierungsmittelfreie** Lösung, die Natriumhyaluronat, Polyethylenglykol 400, Propylenglykol, Hydroxypropyl-Guar, Sorbitol, Aminomethylpropanol, Borsäure, Natriumborat, Kaliumchlorid, Natriumchlorid und gereinigtes Wasser enthält. Zur Einstellung des pH-Wertes können Salzsäure und/oder Natriumhydroxid enthalten sein.

Klinischer Nutzen
SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen sind eine konservierungsmittelfreie Formulierung. Sie befeuchten die Augenoberfläche, um Symptome trockener Augen zu lindern und die Augenoberfläche vor weiteren Irritationen durch trockene Augen zu schützen. Sie helfen, den Tränenfilm zu stabilisieren. Außerdem lindern SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen vorübergehend die Trockenheit, die beim Tragen von Kontaktlinsen entstehen kann.

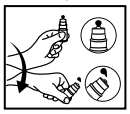
Verwendungszweck
SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen dienen zur Befeuchtung der Augenoberfläche und zur Nachbenetzung weicher Kontaktlinsen (einschließlich Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen).

Vorgesehene Anwender
Erwachsene (ab 18 Jahren) mit Symptomen trockener Augen, einschließlich Kontaktlinsenträger, die in der Lage sind, die Gebrauchsanweisung zu verstehen und zu befolgen (oder eine Betreuungsperson haben, die dies für sie übernimmt).

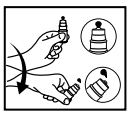
Anwendungsgebiete
SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen werden angewendet zur vorübergehenden Linderung der Symptome trockener Augen wie Brennen und Irritationen.

Leistungsmerkmale
Die gesammelten Nachweise aus klinischen Studien, veröffentlichter klinischer Fachliteratur und Erfahrungen nach der Markteinführung zeigen, dass SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen ihre Zweckbestimmung erfüllen. Sie lindern vorübergehend die Symptome trockener Augen wie Brennen und Irritationen.

Anwendungshinweise
- Halten Sie die Flasche direkt unter der Verschlusskappe fest und drehen Sie diese ab.
- VOR DER ERSTEN ANWENDUNG halten Sie die Flasche in einem Winkel von etwa 90 Grad und lassen einen Tropfen des Produktes ungenutzt heraustropfen. Schütteln Sie die Flasche nach unten (siehe Abbildung), um Reste des Produktes von der Spitze zu entfernen.



- SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen können nach Bedarf mehrmals täglich angewendet werden, um die Symptome des trockenen Auges zu lindern.
- Geben Sie 1 oder 2 Tropfen in das betroffene Auge oder in beide Augen und blinzeln Sie.
- Wenn es während des Tragens von Kontaktlinsen zu leichten Reizungen, Tragekomfortstörungen oder verschwommenem Sehen kommt, geben Sie 1 oder 2 Tropfen in das betroffene Auge oder in beide Augen und blinzeln Sie 2 bis 3 Mal.
- **Nach der Anwendung und bevor Sie die Flasche mit der Kappe verschließen, schütteln Sie die Flasche nach unten (siehe Abbildung), um Reste des Produktes von der Spitze zu entfernen.**



- Verschließen Sie die Flasche.

Gegenanzeigen (Gründe gegen eine Anwendung)
Wenn Sie allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe von SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen sind, sollten Sie dieses Produkt nicht verwenden.

Warnhinweise
Es ist wichtig, dass Sie die Anweisungen Ihres Augenspezialisten oder Fachberaters und die Hinweise zur korrekten Anwendung des Produktes in der Gebrauchsanweisung beachten. Wenn es bei Ihnen zu anhaltenden Augenbeschwerden, Augenschmerzen, übermäßigem Tränenfluss, Sehveränderungen oder Augenrötung kommt, beenden Sie die Anwendung von SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen und suchen Sie Ihren Augenspezialisten oder Fachberater auf, da sich diese Beschwerden verschlimmern könnten.

SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen sind nicht als Reinigungs- oder Desinfektionsmittel für Kontaktlinsen vorgesehen. Bewahren Sie Ihre Linsen nicht in SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen auf und desinfizieren Sie sie nicht damit.

Vorübergehendes verschwommenes Sehen und andere Seheinschränkungen können Ihre Verkehrstüchtigkeit oder die Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen beeinträchtigen. Wenn Sie nach dem Eintropfen verschwommen sehen, dürfen Sie erst wieder am Straßenverkehr teilnehmen oder Maschinen bedienen, wenn diese Beeinträchtigung abgeklungen ist.

Vorsichtsmaßnahmen
- Darf nur am Auge verwendet werden.
- ANBRUCHSCHUTZ: Nicht verwenden, wenn die Versiegelung der Verschlusskappe beschädigt ist oder fehlt.
- Nicht verwenden, wenn die Packung oder die Flasche (Sterilverpackung) beschädigt ist.
- Vermeiden Sie Berührungen der Tropferspitze der Flasche mit Oberflächen, um Verunreinigungen zu verhindern.
- Suchen Sie bei Verschlucken des Produktes einen Arzt auf.
- Sie dürfen das Produkt nicht verwenden, wenn die Lösung verfärbt oder trüb ist.
- Nach Gebrauch Flasche wieder verschließen.
- Flasche bei Nichtgebrauch stets fest verschlossen halten.
- Borsäure und Natriumborat können möglicherweise reproduktionstoxisch sein. Dieses Produkt enthält Borsäure und Natriumborat in einer Menge, die unbedenklich ist, wenn das Produkt gemäß Gebrauchsanweisung angewendet wird.

- Vor dem auf der Packung und Flasche angegebenen Verfalldatum verwenden.
- Verwerfen Sie Restmengen der Lösung nach Anbruch der Flasche wie folgt:
  - o 3 ml Füllmenge: Restmengen der Lösung 30 Tage nach Anbruch verwerfen 30D
  - o 10 ml Füllmenge: Restmengen der Lösung drei Monate nach Anbruch verwerfen. 3M
- Zwischen 2 °C und 30 °C lagern. 2°C - 30°C
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Restrisiken und unerwünschte Nebenwirkungen

Mögliche Restrisiken und/oder unerwünschte Nebenwirkungen von SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen umfassen: Allergische Reaktion/Überempfindlichkeit, verminderte Sehvermögen (vorübergehend und dauerhaft), Augenschmerzen, Entzündungen, Reizungen, mikrobielle Infektionen, Augenrötung, systemische Toxizität und Toxizitätsreaktion.

Wenn es zu anhaltenden Augenbeschwerden, Augenschmerzen, übermäßigem Tränenfluss, Sehveränderungen oder Augenrötung kommt, beenden Sie die Anwendung von SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen und suchen Sie Ihren Augenspezialisten oder Fachberater auf, da sich die Beschwerden verschlimmern könnten.

Meldung schwerwiegender Vorkommnisse

Melden Sie alle schwerwiegenden Vorkommnisse im Zusammenhang mit der Anwendung dieses Produktes an Alcon Laboratories, Inc.:

Kontaktieren Sie die lokale Alcon Niederlassung oder Ihren Alcon Vertriebshändler.
E-Mail: qa.complaints@alcon.com

Melden Sie schwerwiegende Vorkommnisse auch an die für Medizinprodukte zuständige Behörde in Ihrem Land.

Packungsgrößen

SYSTANE™ HYDRATION Benetzungstropfen für die Augen sind in Kunststoffflaschen mit 10 ml Füllvolumen erhältlich.

STERILE A Steril durch Anwendung aseptischer Verfahrenstechniken.

Erläuterung der Symbole

Symbol	Definition
	Achtung
	Gebrauchsanweisung oder elektronische Gebrauchsanweisung beachten
	Nicht verwenden, wenn die Packung beschädigt ist und *Gebrauchsanweisung* beachten.
	Herstellungsdatum
	Enthält gefährliche Substanzen
	Einfaches Sterilbarrieresystem
MD	Medizinprodukt
UDI	Eindeutige Produktidentifizierung

Hersteller
Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas 76134-2099, USA

EC REP Bevollmächtigter in der Europäischen Union
Alcon Laboratories Belgium
Lichterveld 3
2870 Puurs-Sint-Amands
Belgien

CE 0123

© 2025 Alcon Inc.

Alcon

www.ifu.alcon.com

Stand: 2025-09